

Záruční list

Ovládací panel PILOT R

--	--	--	--	--	--	--	--

Číslo šarže

.....

Datum výroby

.....
(Datum prodeje)

.....
(Razítko prodejce)

V případě záručních nároků a dotazů týkajících se regulátorů kontaktuje výrobce PPHU "ProND".

Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo - Usługowe „ProND”
ul. Kręta 2, 63-645 Łęka Opatowska
<http://www.prond.pl>
email: prond@prond.pl
tel./fax. (62)7814398, 609564486 lub 693864248

Záznamy o servisních opravách

Datum opravy	Popis	Popis poškození

(výrobce a firma poskytující servis)
Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo - Usługowe
ul. Kręta 2, 63-645 Łęka Opatowska
<http://www.prond.pl>
email: prond@prond.pl
tel./fax (062) 7814398
tel. 693864248 lub 609564486



Dálkový ovládací panel pro regulátory firmy „ProND”
s výstupem RJ12

PILOT R



Komplet obsahuje:

- ovládací panel PILOT R (1 kus)
- telefonní čtyřžilový kabel s nakrimpovaným konektorem RJ12
- šrouby a hmoždinky pro montáž dálkového ovládače PILOT R (2 ks.)
- Návod k obsluze a záruční list s uvedeným datem prodeje

(verze 4.4)

Bezpečnost užívání panelu

1. Regulátor chraňte před škodami způsobenými vodou nebo nadměrnou vlhkostí (kondenzace vodních par v důsledku např. prudkých změn okolní teploty) a vysokými teplotami (nad 45 ° C).
4. V případě nejasností týkajících se instalace a provozu regulátoru, obraťte se na výrobce nebo oprávněnou osobu.

Účel použití

PILOT R zvyšuje komfort obsluhy regulátorů firmy PPHU "ProND" vybavených konektorem RJ12. Umožňuje přenos dat ve standardu do 50 metrů (při aplikaci externího napájecího zdroje se přenos zvyšuje na délku až 200 metrů). Pracuje **pouze** s regulátory PPHU "ProND" s konektorem RJ12.

PILOT R podle toho, ke kterému regulátoru bude připojen, zobrazí:

- teplotu kotle nebo místnosti, stav dmyhadla, čerpadla ÚT, nabíjecího čerpadla zásobníku TV, podavače

PILOT R signalizuje zvukově následující kritické stavy:

- kotel zhasíná (režim útlumu); teplota kotle je příliš vysoká;
- teplota kotle přesahuje 100 ° C; teplota kotle je nižší než 0 ° C

PILOT R má dva režimy:

- řízení teploty kotle
- řízení teploty místnosti, kde byl instalován R PILOT

PILOT R po připojení k regulátoru kotle ÚT řídí provoz čerpadla a/nebo dmyhadla, umožňuje zobrazit a změnit teplotu kotle nebo naměřit a stabilizovat teplotu v místě instalace, a také zobrazit stav dmyhadla, čerpadla a nabíjecího čerpadla zásobníku teplé užitné vody TUV (Je-li přístroj vybaven konektorem pro připojení nabíjecího čerpadla TUV zásobníku)

PILOT R po připojení k regulátoru kotle ÚT s podavačem paliva umožňuje prohlížet a měnit teplotu kotle, nebo naměřit a stabilizovat teplotu v místě instalace, jakož i zobrazit stav dmyhadla, čerpadla ÚT, nabíjecího čerpadla zásobníku TUV, podavače.

Specifikace

- | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|
| 1. Histereze pokojové teploty | 0,1÷5,0 | °C |
| 2. Čas vypnutí čerpadla v režimu udržování teploty, čerpadlo zapnuto bez ohledu na stav ovládače - ON
Čerpadlo zapnuto v režimu udržování teploty | on..01÷30..o
F | min |
| 3. Snížení teploty kotle | 0÷90 | °C |
| 4. Zvuková signalizace | 00÷03 | režim |

VLIV NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Zákon ze dne 29. července 2005 o elektroodpadech ukládá uživatelům povinnost zacházení s elektrozařízeními s ukončenou životností. Přeskrtnutý odpadkový koš znamená, že tyto zdroje nelze odhazovat do smíšeného odpadu. Zákon má za cíl optimalizovat využití a recyklaci součástí a materiálů použitých k výrobě produktů. Takto tříděný sběr má přímý dopad na životní prostředí. Informace o nakládání s použitým elektrozařízením lze získat od prodejce, výrobce nebo místních úřadů.



Hmotnost kompletního zařízení bez obalu: 0.370 kg

Záruční a servisní podmínky

1. Záruku na funkčnost zařízení poskytuje PPHU „ProND“ na dobu 24 měsíců, maximálně však 36 měsíců od data výroby. Záruka platí ode dne vystavení dokladu o prodeji zapsaného v Záručním listu.
2. Záruka se uplatní za podmínky dodržení správného postupu používání zařízení dle návodu k obsluze.
3. Tato záruka zahrnuje vady zařízení vzniklé z důvodu vadných materiálů a/nebo výrobními vadami..
5. Záruka se nevztahuje na poškození a závady způsobené nesprávným zacházením nebo užíváním v rozporu s návodem k obsluze, neoprávněnou manipulací nebo konstrukčními zásahy Klienta nebo Uživatele.
6. Při vrácení zařízení si PPHU "ProND" účtuje náklady součástí poškozených vinou Klienta a náklady na jejich výměnu.
7. Pokud máte nějaké dotazy či problémy, obraťte se prosím na distributora kotle. Reklamacce vyřizujte přes distributora kotle. Dotazy týkající se obsluhy regulátoru napište na email: prond@prond.pl
8. Tato záruka na prodané spotřební zboží nevyklučuje ani neomezuje nároky kupujících vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou.

Kalibrace teploty měřené v místnosti

Na ovládacím panelu se teploty měří s rozlišením 0,1 ° C.

Chyba měření teploty nesmí být větší než 1 ° C.

Chyba měření je způsobena nepatrným ohřátím ovládacího panelu. Ve většině aplikací je tato chyba měření přípustná, chcete-li však tuto chybu minimalizovat, musíte provést kalibraci měření.

Kalibraci měření teploty je třeba provést **30 minut** od okamžiku připojení ovládacího panelu k zapnutému regulátoru.

Kalibraci měření teploty je třeba provést při stabilní teplotě v místnosti.

Vytáhněte kabel z konektoru RJ12 a odpojte napájecí zdroj (pokud se jedná o model s napájením).

Při stisknutých tlačítkách "+", a "-" vložte konec kabelu do konektoru RJ, uvolněte tlačítka (u modelu s napájením místo kabelu RJ připojte napájecí přístroj)

Žádná kontrolka nesvítí a na displeji se zobrazí aktuální teplota naměřena panelem.

V tomto okamžiku lze provést kalibraci teploty. Stisknutím a držením tlačítka "+" se teplota zvyšuje, stisknutím a držením tlačítka "-" teplota klesá. Zobrazená teplota se mění pomalu, proto je třeba po několika stisknutích "+" nebo "-" počkat, až se teplota nebude měnit. Jedno stisknutí tlačítka "+" nebo "-" mění teplotu o 1 / 16 ° C, proto je třeba při kalibraci postupovat pomalu. Po nastavení správné teploty na displeji, stiskněte tlačítko "Změna ovládání", čímž se nastavené teploty uloží do paměti.

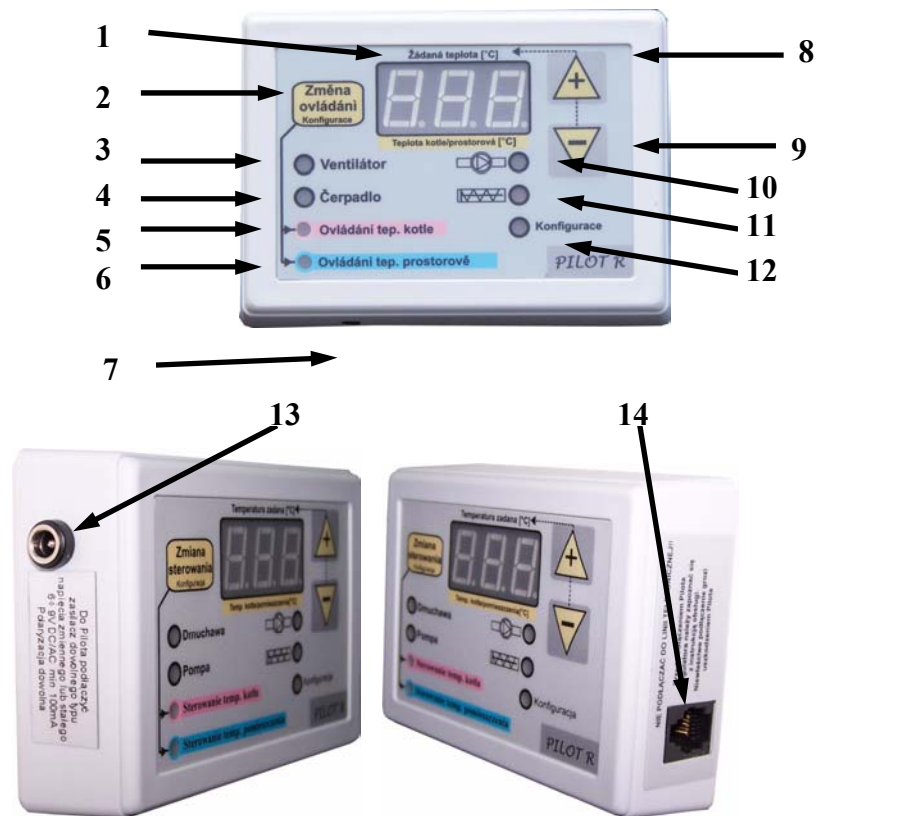
Funkce návratu k továrnímu nastavení, která je popsána na str. 9, neresetuje kalibraci teploty.

POZOR !!!

Neprovádějte kalibraci teploty, není-li to naprosto nutné.

Chybně provedenou kalibrací dochází k porušení správné funkce ovládacího panelu.

Rozmístění prvků panelu PILOT R



1. Displej
2. Tlačítko změny režimu řízení; vstup do režimu konfigurace
3. Kontrolka indikující stav dmychadla
4. Kontrolka indikující stav čerpadla ÚT
5. Kontrolka indikující režim ovládání teploty kotle ÚT
6. Kontrolka indikující režim ovládání teploty místnosti
7. Čidlo teploty místnosti
8. Tlačítko pro zvyšování nastavené teploty; zvyšování nastaveného parametru
9. Tlačítko pro snižování nastavené teploty; snižování nastaveného parametru
10. Kontrolka indikující stav čerpadla nabíjecího zásobníku TUV
11. Kontrolka indikující stav podavače
12. Kontrolka indikující režim konfigurace
13. Volitelná zásuvka DC 2,1/5,5 pro připojení externího napájení
14. Konektor RJ12 pro připojení regulátoru

Montáž ovládacího panelu v místnosti

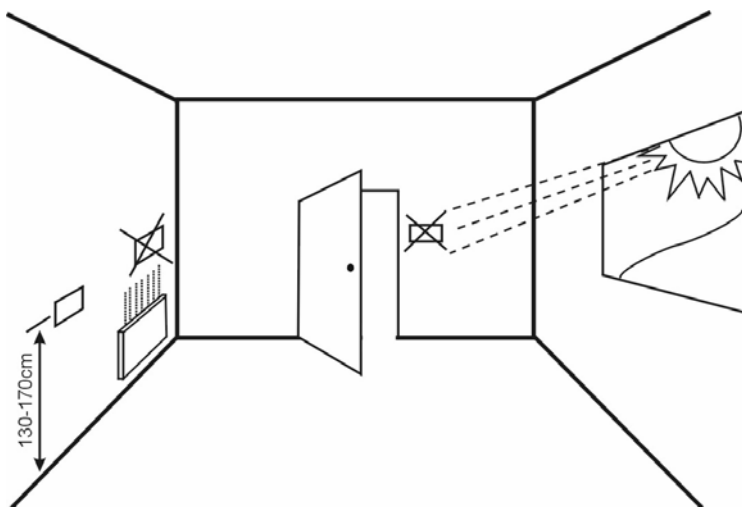
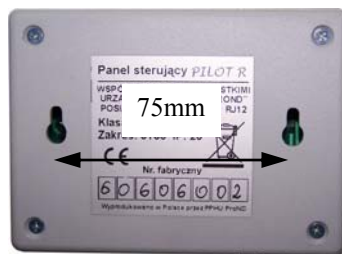
Ovládací panel je třeba umístit tak, aby nebyl vystaven průvanu a přímému slunečnímu záření nebo jiným zdrojům tepla (radiátor, TV, lednice), které mohou významně ovlivnit snímanou teplotu.

Ovládací panel instalujte ve výšce 130-170 cm nad úroveň podlahy.

Regulátor k betonové zdi připevněte pomocí hmoždinek a šroubů, k montáži na dřevěné stěně použijte pouze hmoždinky.

Rozteč otvorů pro uchycení - 75mm

Nedoporučujeme aplikaci režimu ovládání teploty ve velkých objektech, jako jsou: škola či hotel, a to z důvodu významných teplotních rozdílů v jednotlivých místnostech.



Obr. Správné umístění regulátoru v místnosti

Pozor!!

Ovládací panel správnou teplotu zobrazí teprve po 30 minutách od připojení k regulátoru.

Při nastavení tohoto parametru na "oF" se čerpadlo vypne po přechodu ovládacího panelu do stavu B. Při překročení teploty kotle 80 ° C se čerpadlo ÚT zapne natrvalo, a to bez ohledu na stav ovládacího panelu.

Snížení teploty kotle je nastavitelné v rozsahu od 0 ° C až 60 ° C. Tovární nastavení je 10 ° C

0 ° C, - provoz bez poklesu teploty kotle.

Tento parametr určuje hodnotu, o kterou klesne nastavená teplota kotle, kdy PILOT R přejde do stavu B (kde je teplota místnosti vyšší, než je teplota nastavena na ovládacím panelu PILOT R).

Po odečtení parametru „**Snížení teploty kotle**“ od nastavené teploty nebude výsledná teplota nižší než minimální nastavená teplota.

Pokud je na regulátoru nastavena teplota 65 ° C a parametr „**Snížení teploty kotle**“ je nastaven na "0", bude kotel udržovat teplotu na úrovni 65 ° C. Je-li parametr „**Snížení teploty kotle**“ nastaven např. na 10 ° C, pak bude kotel udržovat teplotu 55 ° C. Stoupne-li teplota kotle nad tuto vypočtenou teplotu, pak se regulátor dostane do kontrolního stavu a bude realizovat všechny jeho přednastavené funkce (profuky dmychadla, cyklické podávání paliva – u regulátorů s podavačem paliva).

Zvuková signalizace, tři režimy zvukové signalizace

00 – zvukový signál je zapnutý

01 – zvukový signál je zapnutý pouze pro alarm 0L

02 – zvukový signál je zapnutý pro všechny alarmy: 0L a AL

03 – zvukový signál je zapnutý vždy (tovární nastavení)

Návrat k továrnímu nastavení

Vytáhněte konec kabelu z konektoru RJ12 a odpojte napájecí zdroj (pokud se jedná o model s napájením).

Při stisknutí tlačítka "+" vložte kabel do konektoru RJ, uvolněte tlačítko "+". U modelu s napájením připojte místo kabelu RJ napájecí přístroj..

Na displeji bude blikat "dEF"

Stisknutím tlačítka *Změna ovládání* během blikání "dEF" se můžete vrátit ke všem původním továrním nastavením.

Konfigurace ovládacího panelu

Při provozu v místnosti v režimu ovládání teploty není třeba nastavovat jakékoliv parametry na ovládacím panelu.

Ovládací panel umožňuje nastavit čtyři parametry, které ovlivňují jeho chod v režimu ovládání teploty. Toto umožňuje nastavení přispůsobit k provozním podmínkám jako jsou: typ vytápěného objektu, velikost kotle atd. Továrně nastavený ovládací panel má nastavené univerzální parametry, je tedy, po připojení k regulátoru, připraven k provozu. Nicméně, aby byl zajištěn optimální provoz dálkového ovládače PILOT R, je třeba na začátku užívání upozornit na přenastavení teploty místnosti a chování kotle ÚT a podle toho upravit nastavené parametry PILOTU R.

Pro vstup do configuračního režimu je třeba při zapnutém panelu přidržit tlačítko *Konfigurace* [2] po dobu 3 sekund.

V configuračním režimu bliká kontrolka konfigurace [12]

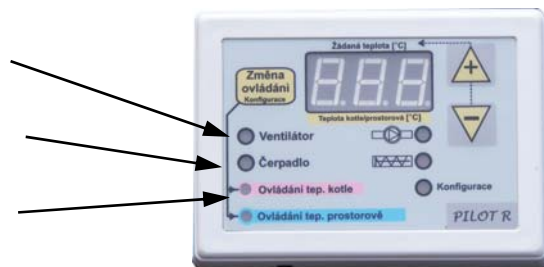
V configuračním režimu zobrazí displej aktuální hodnotu nastaveného parametru

Histerize pokojové teploty
kontrolka Dmýchadlo

Doba odstavení čerpadla
Kontrolka Čerpadlo

Snížení teploty kotle
Kontrolka Ovládání teploty kotle

Zvuková signalizace
Kontrolka Ovládání teploty místnosti



Stisknutím tlačítka [2] se zvolí nastavovaný parametr. Kontrolky zobrazí aktuálně nastavené parametry (viz obrázek výše).

Stisknutím tlačítka "+" a "-" se mění hodnoty parametrů.

Histerize pokojové teploty je nastavitelná v rozsahu od 0,1 ° až 5,0 ° C, tovární nastavení je 0,2 ° C.

Tento parametr určuje teplotní rozdíl mezi místem přechodu ze stavu B (kontrolní stav) ke stavu A (stav topení)

Zvýšení tohoto parametru může způsobit větší výkyvy teploty v místnosti.

Doba odstavení čerpadla je nastavitelná v rozsahu od 1min do 30min., tovární nastavení je 5 minut.

on- čerpadlo je zapnuto, bez ohledu na stav, ve kterém se nachází ovládací panel.

oF- čerpadlo je zapnuto v režimu udržení teploty.

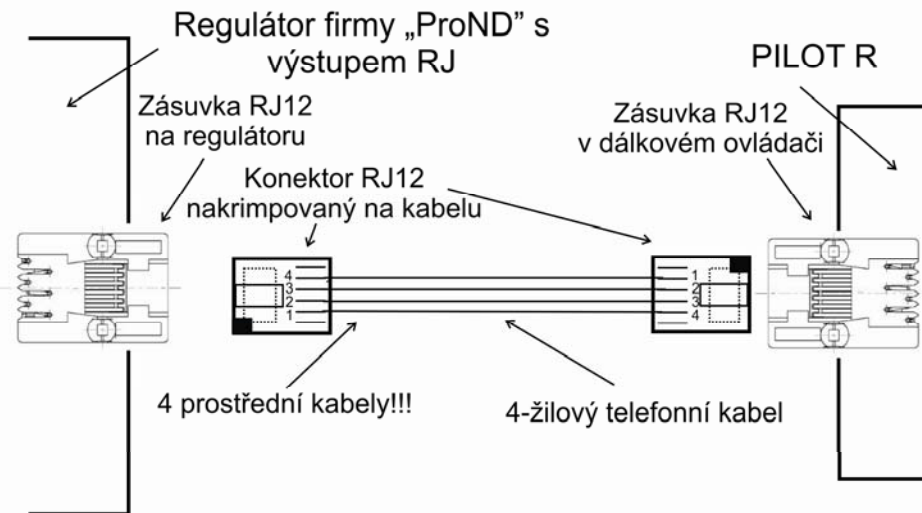
Tento parametr určuje dobu vypnutí čerpadla ÚT v udržovacím režimu. Po dosažení nastavené teploty v místnosti, regulátor cyklicky spouští čerpadlo na dobu nastavenou v tomto parametru vždy na 30 sekund. Při nastavení tohoto parametru na "On", se čerpadlo ÚT nezapíná ve stavu B (udržovací stav PILOTU R).

Připojení ovládacího panelu k regulátoru

Ovládací panel je třeba připojit k regulátoru firmy "ProND" s konektorem RJ 12 pomocí 4 pomocných 4-žilového telefonního kabelu.

Ovládací panel je třeba připojit tak, jak je znázorněno na obrázku níže (ukázkové spojení s regulátorem YETI)

Délka kabelu pro připojení regulátoru a dálkového ovládače by neměla přesáhnout 50 metrů.



V případě, že je potřeba dálkový ovládač připojit na kabelu delším než 50 metrů, pak je nutno si zakoupit speciální verzi ovládače s DC zásuvkou pro připojení externího napájení* (s napájením lze přenos rozšířit až do 200 m!!!) Pro připojení ovládacího panelu je třeba použít 4 čtyři prostřední výstupní lánkové vodiče regulátoru. Připojíte-li jiné výstupní vodiče, může dojít k poškození regulátoru.

Pro připojení je třeba použít RJ12 konektory nakrmpované na plochem nebo kulatém kabelu. Kabel a konektory jsou součástí dodávky každého ovládacího panelu.

V případě že pro připojení musíte použít další či delší kabel, je třeba konektory RJ12 na kabelu nakrmpovat tak, jak je znázorněno na shora uvedeném obrázku (1 do 4; 2 do 3; 3 do 2; 4 do 1).

Křížení žil nebo nedodržování pořadí je nepřipustné.

**k ovládacímu panelu s vstupem pro vnější napájení lze připojit napájecí zdroj pro jakýkoliv typ střídavého nebo pevného napětí 6+9V DC/AC s proudovou účinností 100 mA.*

Popis funkce a obsluha

Ovládací panel PILOT R při připojení k regulátoru kotle ÚT má dva provozní režimy:

- ovládání teploty kotle (zobrazuje teplotu kotle)
 - ovládání teploty místnosti (zobrazuje teplotu v místnosti)
- Kontrolky [5] i [6] indukují aktuální režim ovládače PILOT R. Režim ovládání lze změnit stisknutím tlačítka [2].



Po zmáčknutí tlačítka [2] se na displeji zobrazí nová teplota. Pokud během 10 sek. nezmáčkněte tlačítko [2], změní se po uplynutí této doby režim ovládání. Pokud se PILOT R nachází v režimu ovládání teploty místnosti a chcete-li si ověřit teplotu kotle, pak musíte zmáčknout tlačítko [2], kontrolka [5] začne blikat a na displeji se zobrazí teplota kotle ÚT. Pokud během blikání kontrolky [5] (ca 10 sekund) opakovaně stisknete tlačítko [2], regulátor nebude měnit režim ovládání. Tato 10 sekundová prodleva umožňuje zkontrolovat teplotu bez nutnosti změny provozního režimu.

Řízení teploty kotle.

V tomto režimu PILOT R zobrazí teplotu kotle, stav dmyhadla [3], čerpadla ÚT [4], čerpadla TUV [10] (je-li regulátor vybaven výstupem pro připojení čerpadla TUV), podavače [11] (u regulátorů s podavačem). Pomocí tlačítek „+“ i „-“ lze změnit nastavení teploty kotle ÚT. V tomto režimu PILOT R nemá vliv na práci dmyhadla, čerpadel a podavače. V tomto režimu existuje pouze možnost změny teploty kotle (v rozsahu nastaveném na regulátoru).

Řízení teploty místnosti.

V tomto režimu PILOT R zobrazí teplotu místnosti, kde byl instalován, a také stav dmyhadla [3], čerpadla ÚT [4], čerpadla TUV [10] (je-li regulátor vybaven výstupem pro připojení čerpadla TUV), podavače [11] (pro regulátory s podavačem). Pomocí tlačítek „+“ i „-“ lze změnit nastavení teploty místnosti od 15°C do 40°C.

V režimu ovládání teploty místnosti existují dva stavy

- stav A, kde teplota nastavena na řídicím panelu je vyšší než teplota místnosti
- stav B, kde teplota místnosti je vyšší než teplota nastavena na řídicím panelu.

Je-li teplota v místnosti nižší než teplota nastavena na ovládacím panelu (stav A), pak regulátor pracuje s teplotou nastavenou na regulátoru s přihlédnutím úpravy měření času (nebo s teplotou topné křivky vypočtené pro regulátory s klimatickým ovládáním). Chod čerpadla, dmyhadla a podavače zůstává beze změny.

Po dosažení v místnosti teploty nastavené na ovládacím panelu (stav B) dochází ke snížení teploty nastavené uživatelem, a to o hodnotu parametru „**Snížení teploty kotle**“, po uplynutí 30 sek. se také vypne čerpadlo ÚT. Vždy po uplynutí „**Doby vypnutí čerpadla**“ se čerpadlo bude opakovaně zapínat, a to vždy na dobu 30 sek. (čerpadlo lze zcela vypnout, nebo naopak zapnout natrvalo).

Po překročení teploty kotle 80 °C se čerpadlo ÚT natrvalo zapne, a to bez ohledu na stav ovládače PILOT R. Snížení teploty aktivované ovládacím panelem se kumuluje s úpravami měření času (je-li připojen k regulátoru s časovými pásmy).

V režimu udržování ovládače PILOT R (stav B) regulátor aktivuje profuky a cyklické podávání paliva (u regulátorů s podavačem) podle nastavení regulátoru kotle. Čerpadlo ÚT pracuje nezávisle na nastaveních regulátoru.

Klesne-li teplota pod nastavenou teplotu o hodnotu „**Histerese pokojové teploty**“ přejde regulátor ke stavu A.

Alarmové stavy

- Er1 - není komunikace mezi ovládacím panelem a regulátorem
Tato chyba se může indikovat po dobu několika desítek sekund od připojení panelu k regulátoru. Pokud se tato chyba objeví během normálního provozu nebo po připojení panelu k regulátoru, pak je třeba zkontrolovat přípojný kabel
- OL - překročení měřicího rozsahu ovládacího panelu nebo pece.
U panelu je měřicí rozsah od 0 do 60°C
U kotle ÚT je měřicí rozsah od 0 do 99,9°C.
- AL - teplota kotle je vyšší než 90°C,

Er1 i AL se na displeji zobrazují střídavě s teplotou.

Podle toho, který typ regulátoru je k ovládacímu panelu připojen, se mohou vyskytnout různé další alarmové stavy. Popis těchto alarmových stavů je obsažen v návodu k obsluze daného regulátoru.